



Communication

Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 31 11
Fax +41 44 631 39 10

Zurich, le 28 juillet 2006

Résultat intermédiaire et bilan de la Banque nationale suisse au 30 juin 2006

La hausse des taux d'intérêt et la faiblesse du dollar des Etats-Unis ont influé négativement sur le résultat intermédiaire de la Banque nationale suisse. Au total, la Banque nationale a néanmoins dégagé au premier semestre de 2006 un résultat intermédiaire positif, grâce à la hausse du prix de l'or.

Le résultat intermédiaire de la Banque nationale est de 1,96 milliard de francs pour les six premiers mois de l'année. Il est en net recul par rapport au premier semestre de 2005, période où il avait atteint 7,09 milliards de francs. Ce recul est dû principalement à la baisse du dollar des Etats-Unis et à la modification des conditions régnant sur le marché des capitaux.

Poursuite de l'augmentation du prix de l'or...

L'évolution du prix de l'or a joué un rôle déterminant dans le résultat que la Banque nationale a dégagé au premier semestre de 2006. Dans une première phase, le prix de l'onçe d'or a continuellement augmenté pour, le 12 mai, atteindre 730 dollars, soit un niveau qui n'avait plus été observé depuis 26 ans. Il s'est ensuite fortement replié. A fin juin, le kilogramme d'or valait encore 24'214 francs et dépassait ainsi de 11,6% son niveau de fin décembre 2005. Il en a découlé une plus-value de 3,25 milliards de francs sur le stock d'or (2,70 milliards au premier semestre de 2005).

... faiblesse du dollar et hausse des taux d'intérêt

Les postes en monnaies étrangères ont enregistré une perte de 1,15 milliard de francs (premier semestre de 2005: gain de 4,24 milliards). Ce résultat négatif est dû à la baisse des cours de change et à des pertes en capital. Les pertes de change ont atteint 945 millions de francs (plus-value de 2,25 milliards). Elles ont découlé principalement de la faiblesse du dollar, qui a fléchi de 6,8% depuis le début de l'année, ce qui a entraîné une moins-value de 963 millions de francs. En outre, la hausse des taux d'intérêt a eu des répercussions négatives sur les placements en titres de créance. Elle a engendré des pertes en capital de 1,07 milliard de francs sur les placements en titres de créance en monnaies étrangères. Les pertes en capital ont été plus élevées que le produit des intérêts, de sorte que, si l'on fait abstraction des influences des cours de change, le résultat de ces placements a été négatif à hauteur de 285 millions de francs (gain de 1,87 milliard). Les

28 juillet 2006

2

placements en actions ont généré, hors répercussions des cours de change, un gain de 91 millions de francs (124 millions).

Quant aux placements en francs, ils ont débouché sur une perte de 51 millions de francs (gain de 248 millions) du fait de la hausse des taux d'intérêt.

Résultat intermédiaire et bénéfice distribuable

Compte tenu également des autres produits et des charges, le résultat intermédiaire s'est établi à 1,96 milliard de francs (7,09 milliards). Il s'agit du résultat avant le relèvement, prévu par la loi, des provisions. En vertu de l'art. 30, al. 1, LBN, la Banque nationale est tenue de constituer des provisions suffisantes pour maintenir les réserves monétaires au niveau requis par la politique monétaire. Les provisions sont relevées au rythme auquel croît le produit intérieur brut nominal. Conformément à cette règle, un montant de 889 millions de francs doit être attribué aux provisions en 2006, soit une part de 444 millions pour les six premiers mois. Après cette attribution, il reste un bénéfice distribuable de 1,51 milliard de francs (6,70 milliards).

28 juillet 2006

3

Compte de résultat pour la période allant du 1^{er} janvier au 30 juin 2006 (non audité)

En millions de francs	Voir commentaire, chiffre	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
Résultat de l'or	1	3 260,2	2 705,3	+ 554,9
Résultat des placements en monnaies étrangères	2	-1 145,2	4 239,0	-5 384,2
Résultat des placements en francs	3	- 50,9	247,9	- 298,8
Autres résultats		5,6	4,9	+ 0,7
Résultat brut		2 069,7	7 197,1	-5 127,4
Charges afférentes aux billets de banque		17,2	19,4	- 2,2
Charges de personnel		52,1	50,0	+ 2,1
Autres charges d'exploitation		26,3	22,3	+ 4,0
Amortissements sur les immobilisations corporelles		15,3	12,9	+ 2,4
Résultat intermédiaire		1 958,8	7 092,5	-5 133,7
Contribution à l'attribution prévue à la provision pour réserves monétaires ¹		- 444,3	- 397,4	- 46,9
Contribution au bénéfice distribuable²		1 514,5	6 695,2	-5 180,7

1 La moitié du montant fixé pour l'ensemble de l'année, soit de 888,6 millions de francs pour 2006 (voir 98^e rapport de gestion 2005, page 81).

2 D'un trimestre à l'autre, la contribution au bénéfice distribuable peut varier fortement étant donné qu'elle dépend de l'évolution du prix de l'or, des cours de change et des taux d'intérêt. Les fluctuations des marchés n'étant pas prévisibles, tirer des déductions au sujet du bénéfice distribuable en fin d'année n'est possible que sous réserve.

28 juillet 2006

4

Bilan au 30 juin 2006 (non audité)

En millions de francs	30.06.2006	31.12.2005	Variation
Actif			
Or	28 246,1	25 066,0	+3 180,1
Créances résultant d'opérations sur or	3 033,0	2 984,2	+ 48,8
Placements de devises	43 785,4	46 585,5	-2 800,1
Position de réserve au FMI	720,2	1 079,8	- 359,6
Moyens de paiement internationaux	37,5	78,9	- 41,4
Crédits d'aide monétaire	196,7	270,2	- 73,5
Créances en francs résultant de pensions de titres	21 503,5	26 198,6	-4 695,1
Créances sur les correspondants en Suisse	0,3	5,3	- 5,0
Titres en francs	5 304,0	5 729,1	- 425,1
Billets de banque en stock	132,3	137,6	- 5,3
Immobilisations corporelles	356,4	355,5	+ 0,9
Participations	122,3	122,3	-
Autres actifs	316,4	375,2	- 58,8
Total	103 753,9	108 988,2	-5 234,3
Passif			
Billets de banque en circulation	38 293,1	41 366,5	-3 073,4
Comptes de virement des banques en Suisse	6 209,8	5 852,7	+ 357,1
Engagements envers la Confédération	1 477,7	3 126,3	-1 648,6
Comptes de virement de banques et d'institutions étrangères	358,4	483,9	- 125,5
Autres engagements à vue	208,2	189,9	+ 18,3
Engagements en francs résultant de pensions de titres	-	-	-
Engagements en monnaies étrangères	6,9	230,8	- 223,9
Autres passifs	96,5	90,7	+ 5,8
Provision pour exploitation	10,4	11,7	- 1,3
Provision pour réserves monétaires	38 635,7	37 841,0	+ 794,7 ¹
Capital-actions	25,0	25,0	-
Réserve pour distributions futures	16 473,4	6 948,4	+9 525,0
Résultat de l'exercice 2005	-	12 821,2	-12 821,2
Résultat intermédiaire	1 958,8	-	+1 958,8
Total	103 753,9	108 988,2	-5 234,3

1 Attribution faite sur le résultat de l'exercice 2005.

28 juillet 2006

5

Principes de comptabilisation et d'évaluation

Le présent résultat intermédiaire, qui n'a pas été audité par l'organe de révision prévu par la loi, porte sur la période allant du 1^{er} janvier au 30 juin 2006. La comptabilisation, l'évaluation, la présentation des comptes et la publication de ceux-ci sont conformes aux prescriptions de la loi sur la Banque nationale (LBN) et du code des obligations (CO), ainsi qu'à la Swiss GAAP RPC 12, mais prennent également en considération les particularités de l'institut d'émission. Par rapport aux comptes de l'exercice 2005, les principes de comptabilisation et d'évaluation n'ont subi aucune modification.

Cours de conversion de monnaies étrangères et prix de l'or

	2006			2005		
	30.06.2006	31.12.2005	Variation	30.06.2005	31.12.2004	Variation
	en francs	en francs	en %	en francs	en francs	en %
1 dollar des Etats-Unis	1,23	1,32	- 6,8	1,28	1,13	+ 13,3
1 euro	1,57	1,56	+ 0,6	1,55	1,54	+ 0,6
1 livre sterling	2,27	2,27	-	2,31	2,18	+ 6,0
1 kg d'or	24 213,77	21 692,03	+ 11,6	18 020,55	15 939,44	+ 13,1

Résultat intermédiaire - Commentaire

Chiffre 1: Résultat de l'or

Ventilation selon le genre	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
En millions de francs			
Gain/perte résultant de l'évaluation au prix du marché	3 253,4	2 702,0	+ 551,4
Produit des intérêts sur prêts d'or	6,8	20,0	- 13,2
Résultat des opérations de couverture	-	- 16,7	+ 16,7
Total	3 260,2	2 705,3	+ 554,9

28 juillet 2006

6

Chiffre 2: Résultat des placements en monnaies étrangères

Ventilation selon la provenance	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
En millions de francs			
Placements de devises	-1 126,6	4 076,3	-5 202,9
Position de réserve au FMI	- 14,7	140,2	- 154,9
Moyens de paiement internationaux	0,0	2,6	- 2,6
Crédits d'aide monétaire	- 3,3	20,2	- 23,5
Engagements en monnaies étrangères	- 0,6	- 0,3	- 0,3
Total	-1 145,2	4 239,0	-5 384,2

Ventilation selon le genre	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
En millions de francs			
Produit des intérêts et gains/pertes en capital	- 285,3	1 874,4	-2 159,7
Charges d'intérêts	- 0,6	- 0,3	- 0,3
Produit des dividendes et gains/pertes de cours	91,2	124,4	- 33,2
Gains/pertes de change	- 944,7	2 246,3	-3 191,0
Droits de garde et frais de gestion	- 5,8	- 5,8	-
Total	-1 145,2	4 239,0	-5 384,2

Par rapport à ce qui avait été enregistré au premier semestre de 2005, le résultat des placements en monnaies étrangères s'est sensiblement détérioré.

La détérioration est due en partie à l'évolution des cours de change. Seuls les placements en euros et en couronnes danoises ont généré des gains de change. Des pertes de change ont été enregistrées sur toutes les autres monnaies étrangères que détient la Banque nationale. Dans le résultat négatif des placements en monnaies étrangères, la perte subie sur les avoirs en dollars a joué un rôle décisif. Au premier semestre de 2005, le résultat des placements en monnaies étrangères avait été nettement positif grâce à la hausse du cours du dollar des Etats-Unis.

En outre, la hausse des taux d'intérêt a entraîné des pertes en capital sur les placements en titres de créance. Au premier semestre de 2005, les taux d'intérêt étaient encore en repli, ce qui avait engendré des gains en capital.

Les placements en actions – ils représentent un dixième environ du total des placements en monnaies étrangères de la Banque nationale – ont dégagé un gain de 91 millions de

28 juillet 2006

7

francs. Par rapport à la période correspondante de l'année précédente, le gain a diminué du fait de l'évolution défavorable des marchés des actions en mai et en juin 2006.

Chiffre 3: Résultat des placements en francs

Ventilation selon la provenance	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
En millions de francs			
Titres en francs	- 145,9	192,8	- 338,7
Pensions de titres contre francs	106,2	66,7	+ 39,5
Autres avoirs	0,0	0,1	- 0,1
Engagements envers la Confédération	- 8,2	- 8,6	+ 0,4
Autres engagements à vue	- 3,1	- 3,1	-
Total	- 50,9	247,9	- 298,8

Ventilation selon le genre	Du 1.01.06 au 30.06.06	Du 1.01.05 au 30.06.05	Variation
En millions de francs			
Produits des intérêts et gains/pertes en capital	- 38,1	261,1	- 299,2
Charges d'intérêts	- 11,3	- 11,7	+ 0,4
Droits de garde et de négoce	- 1,6	- 1,4	- 0,2
Total	- 50,9	247,9	- 298,8

La hausse des taux d'intérêt sur le marché des capitaux a entraîné des pertes sur les placements en titres de créance. En revanche, le niveau plus élevé des taux d'intérêt sur le marché monétaire a accru le produit des intérêts sur les pensions de titres.